

26.9.40

התחלתי הערב לקרוא בן-סירא ביוונית, בלי עזרת מילון, וחנה

תרגומים אחדים (המלים הסופסגות א) נבדקו בסילון):

(א

כל החכמה מאת אלה, למדי היא לאלוהים.

- 2

מי יספור חול חימים ומימות הגשם וימות עולם ? מי ידע.

גובה חשחקים ורוחב ארץ ותחום וחכמה - מי יתווה (מי יעקוב?)

(במקום "ותחום וחכמה" הייתי אומר ותחום חכמה)

(אחד הוא חכם, נוראח מאוד, יושב על כסאו)

חאל בעצמו קנה אותה, וירא ויספור, ויספור אותה על פני כל מלאכתו שם עשה.

יראת אלהים חשמה לבב, ותתן גיל ועונג ואורך ימים.

ליראי אלהים מישב באחריהם, ובגמול אחריה (עח קך) ימצאו חסד

שורש חכמה -

יראת אלהים, ונצדיח - אורך ימים.

כי באש יצורף (יבחן) זהב, ואנשי אמונים ככור עוני.

חבישו לדורותי ראשונים וראו, מי שם מבטחו באלהים ויביש?

נפול בידי אלהים ולא בידי אדם, כגדלו כן גם חטדו.

- - - - -